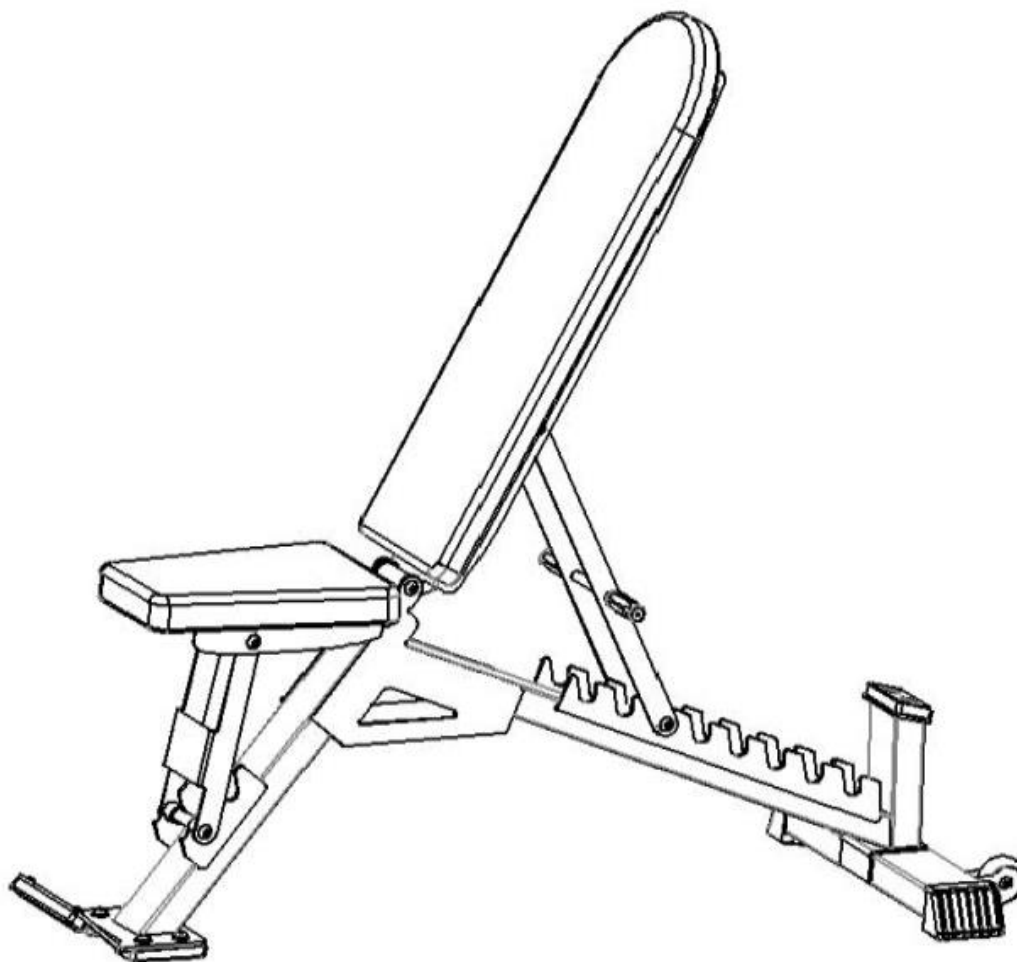


MultiBench


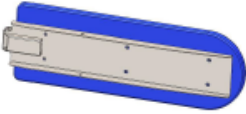
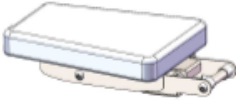
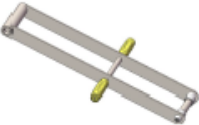
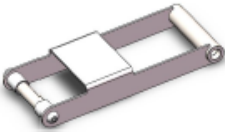
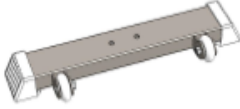


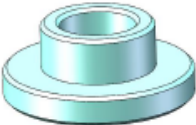




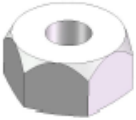

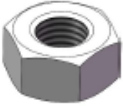
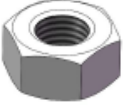


Art.nr. 373 883
Model Q1020

INNHold / INNEHÅLL / CONTENTS / SISÄLLYS/ INHALT

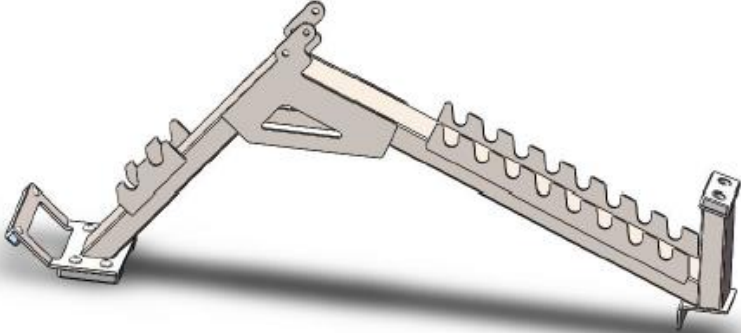
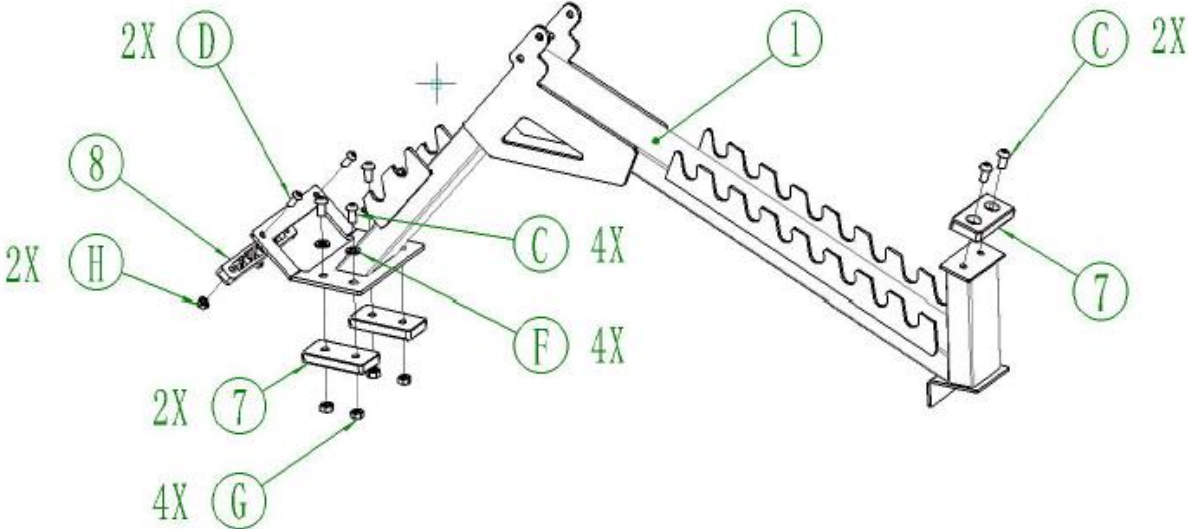
3		Deleliste / Dellista / Parts List / Osaluettelo
4		Montering / Assembly / Asentaminen
10	DK	NO Viktig informasjon
12		Reklamasjonsvillkår
13		Kontaktinformasjon
14		SE Viktig information
16		Reklamationsvillkor
17		Kontaktinformation
18		GB Important information
20		Warranty regulations
21		Conatct information
22		FI Tärkeitä tietoja
24		Valitusehdot
25		Yhteystiedot
26		DE Wichtige informationen
28		Garantiebedingungen für den Firmenmarkt
29		Wichtige Informationen Zum Service

DELELISTE / DELLISTA / PARTS LIST / OSALUETTELO

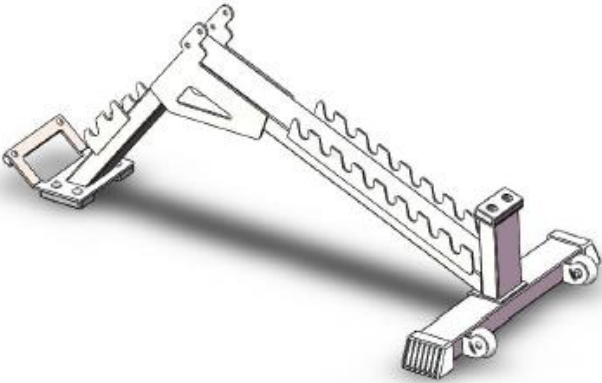
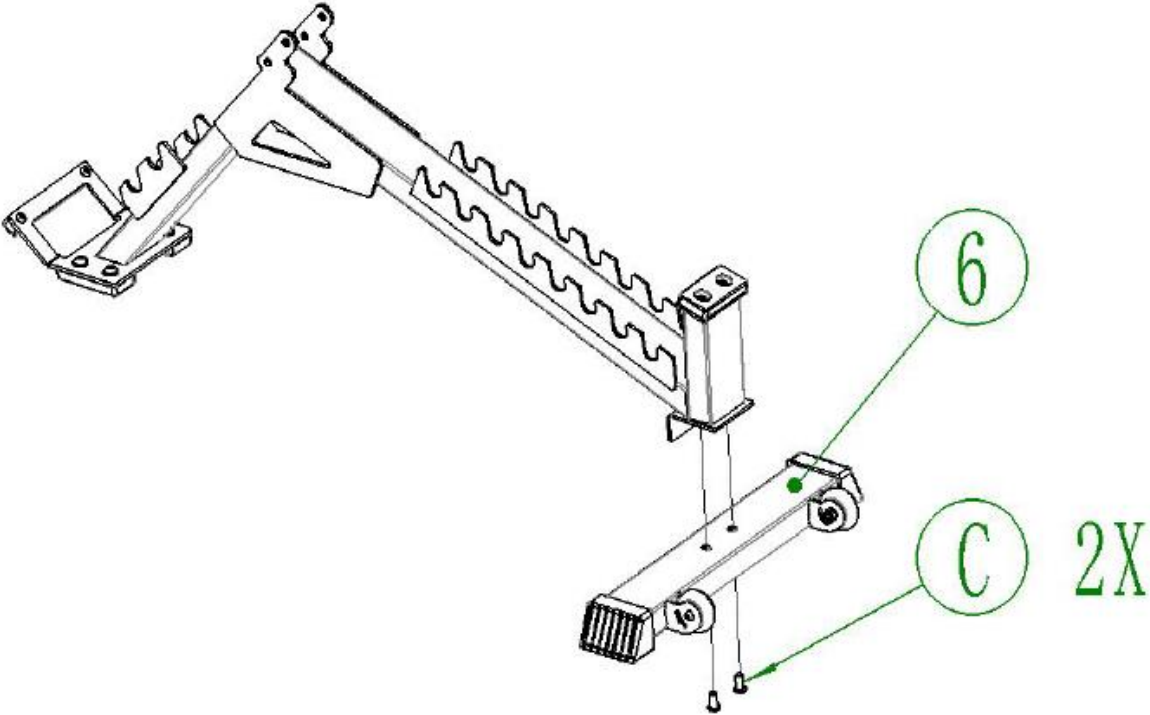
					
#1	Tripod welding group*1 set	#2	Back part components*1 set	#3	Front seat cushion assembly* 1 set
					
#4	Backrest support assembly*1 set	#5	Seat support welding group*1	#6	Rear base assembly*1 set
					
#7	Suspension gaskets *3	#8	polymer plank *1	#9	Nylon sleeve*8 set
					
A	M10*150 Hexagon socket flat head screws*2pcs	B	M10*100Hexagon socket flat head screws*2pcs	C	M10*20Hexagon socket flat head screws *6pcs
					
D	M8*20Hexagon socket flat head screws *2pcs	E	M10 Locknut *4pcs	F	Ø10 Flat gasket*8pcs
					
G	M10 Hexagonal nut *4pcs	H	M8 Hexagonal nut *2pcs		

MONTERING / ASSEMBLY / ASENNUS

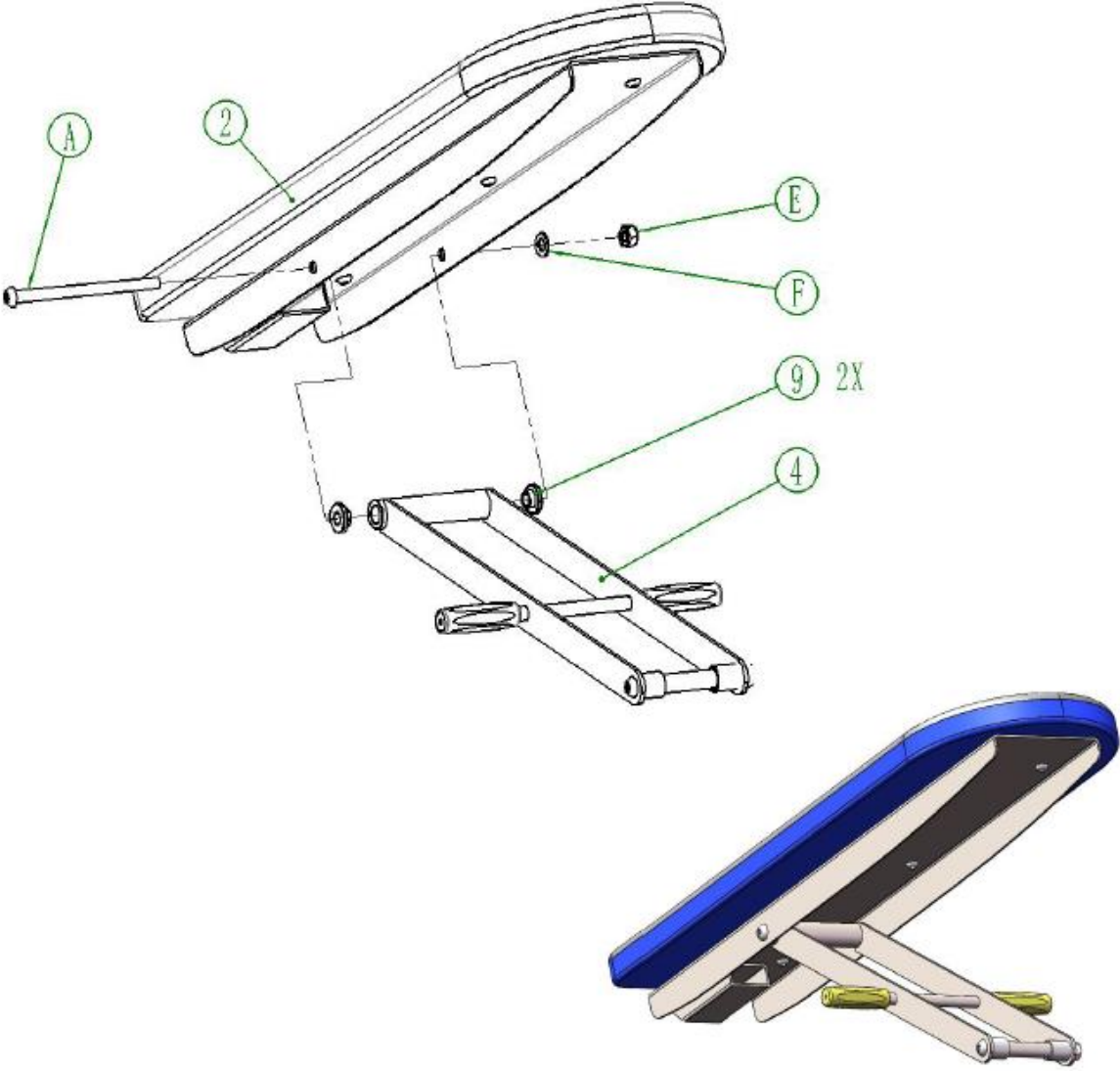
Step 1



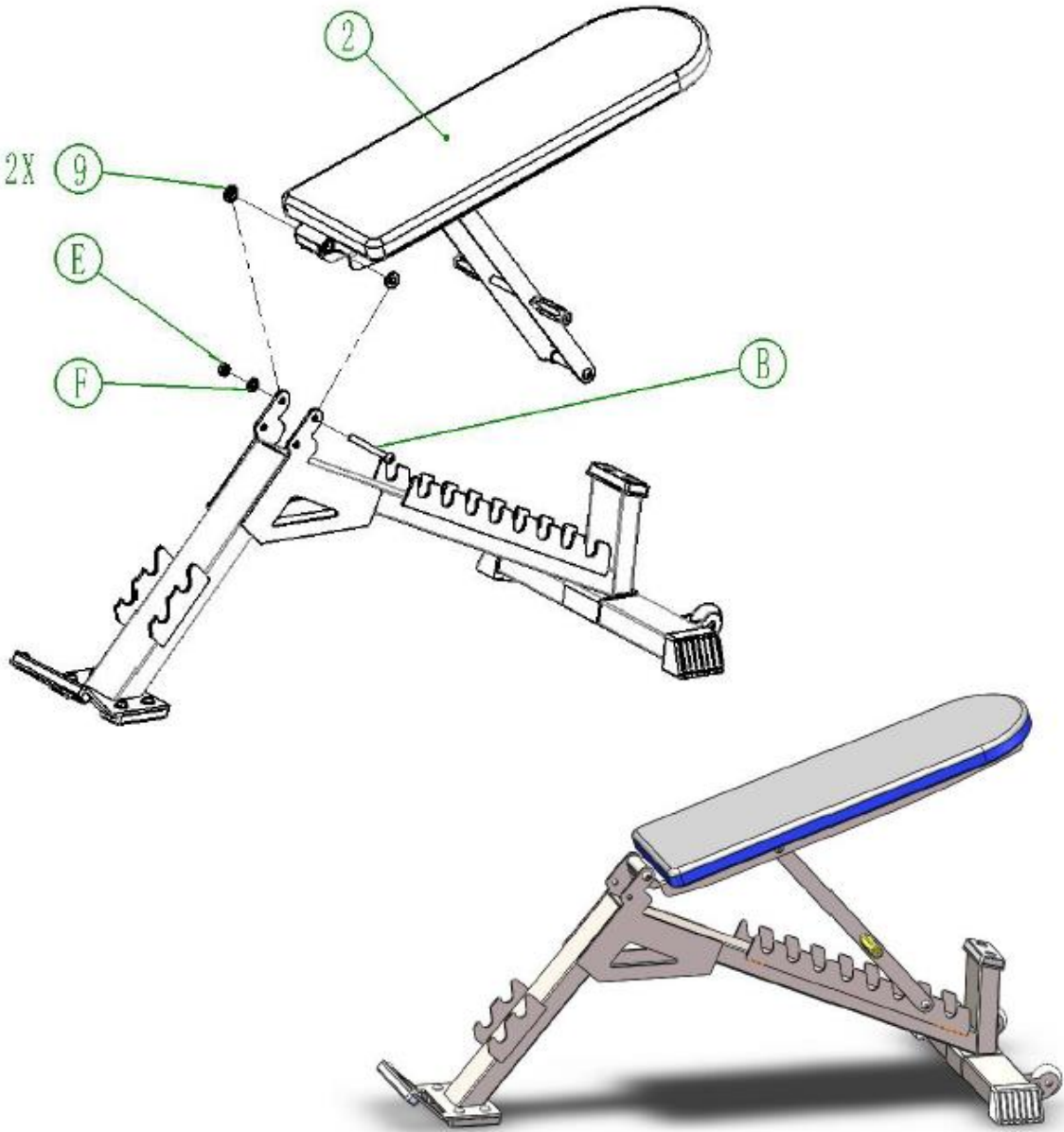
Step 2



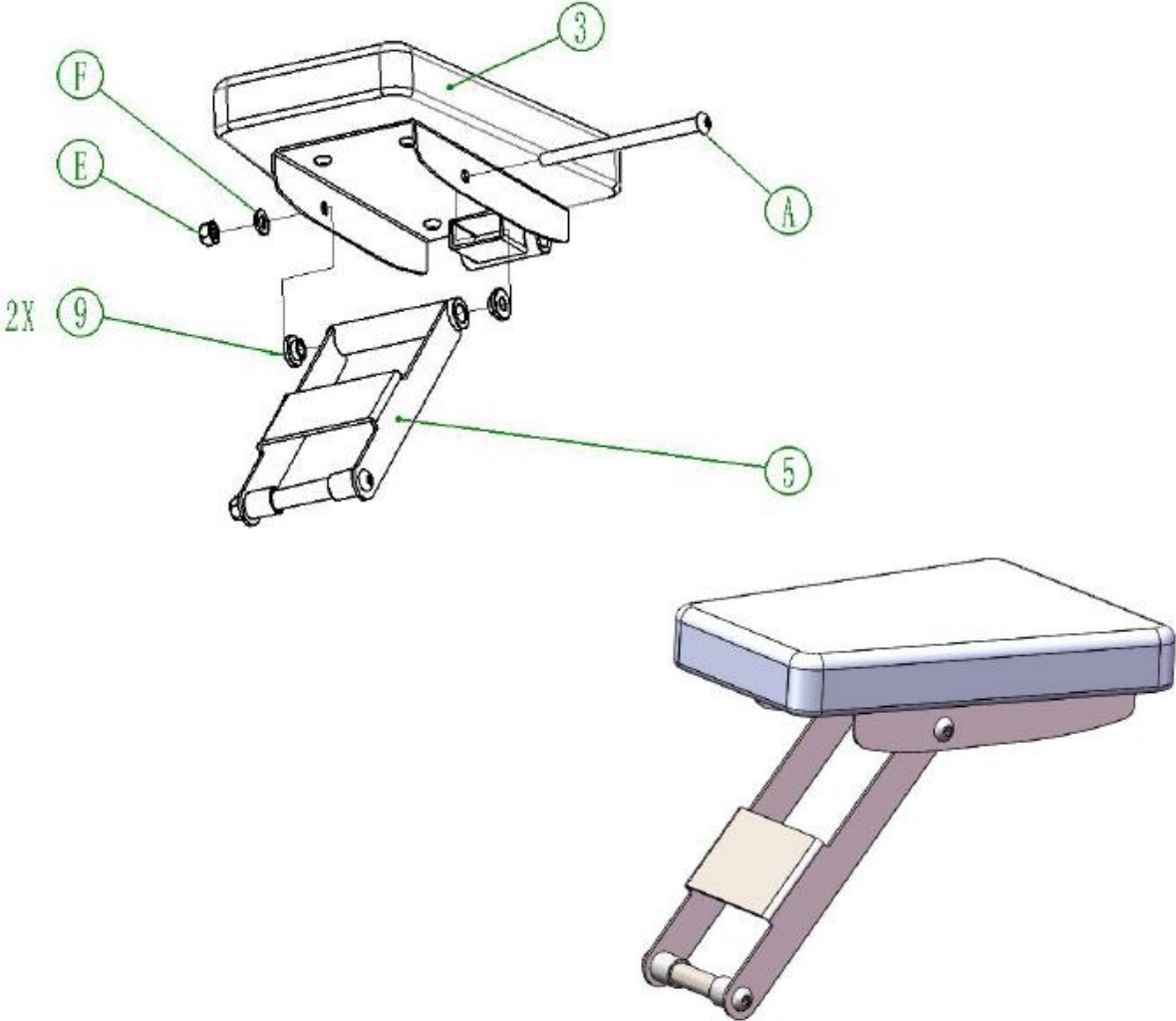
Step 3



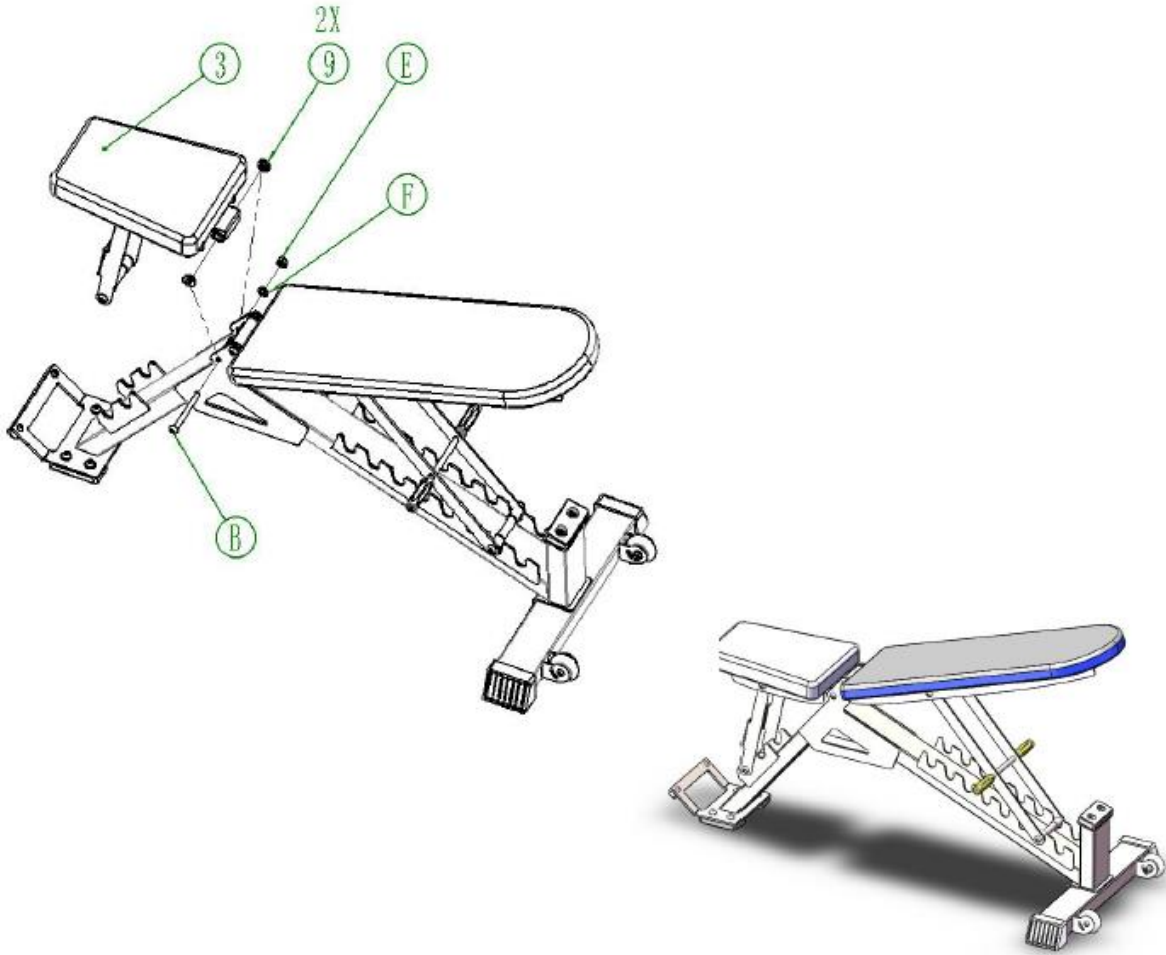
Step 4



Step 5



Step 6



VIKTIG INFORMASJON

Apparatet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Eieren av apparatet er ansvarlig for at alle brukere er kjent med disse sikkerhetsreglene.

Under montering; sørg for at alle skruer og muttere sitter på rett plass og at de entrer skikkelig, før du begynner å stramme noen av dem.

Plasser apparatet på et flatt og jevnt underlag.

Apparatet må ikke brukes eller oppbevares utendørs, eller i rom med unormalt høy luftfuktighet. Det er ikke anbefalt å bruke apparatet i garasje, carport eller på overbygget terrasse. Apparatet bør ikke stå plassert der den utsettes for direkte sollys. Produktet er ment å stå plassert i rom med normal romtemperatur (over 16 grader). Apparatet skal oppbevares tørt og frostfritt.

Det anbefales å benytte en underlagsmatte, for å eliminere sjansene for at gulv eller gulvbelegg tar skade i.f.m. bruk av apparatet. Forsikre deg om at produktets transporthjul ikke skader gulvet før du flytter på det, eventuelle skader dekkes ikke.

Før hver bruk; påse at alle skruer og muttere er godt strammet til. Dersom det oppdages løse eller defekte deler; sørg for at ingen benytter seg av apparatet før den er i tilfredsstillende stand igjen.

Bruk egnede sko ved bruk av apparatet. Bruk av sko med grovt mønster bør ikke brukes pga. slitasje.

Apparatet skal kun benyttes av en person av gangen.

Ved justeringer; se til at justeringsskruer er godt strammet før du tar apparatet i bruk. Løse justeringsskruer fører til mer bevegelse og raskere slitasje enn nødvendig.

Barn må ikke benytte apparatet uten tilsyn, og bør heller ikke være i nærheten når apparatet er i bruk av andre.

Benken har en maks belastning på 250kg.

Apparatet bør ikke brukes i.f.m. medisinsk eller fysikalsk behandling, med mindre det er spesielt anbefalt av lege eller fysioterapeut.

Les instruksene bakerst i brukerveiledningen vedr. rengjøring og vedlikehold nøye. Å følge disse instruksene kan være avgjørende for den totale livslengden for både enkeltkomponenter og produktet i sin helhet. Dersom vedlikehold som beskrevet i denne manualen ikke er utført kan det medføre til at garanti bortfaller.

Apparatet består av deler som er slitedeler, utskiftbare deler og deler som skal vare ut produktets levetid forutsatt at produktet benyttes på normal måte. Slitedeler har en garanti på 1 år. Slitedeler må kunne regnes med å skiftes i løpet av 1-2 år fra

produktet tas i bruk relatert til mengden produktet benyttes. Utskiftbare deler har en garanti på 2 år.

Det tas forbehold om trykkfeil i manualen.

RETNINGSLINJER FOR REKLAMASJONSBEHANDLING

Garantien gjelder produkter plassert i trimrom som er åpent for en tydelig avgrenset gruppe. Eksempler på en slik avgrenset brukergruppe kan være medlemmer i et idrettslag, ansatte ved en bedrift, gjester på et hotell eller lignende.

Garantien gjelder ikke dersom apparatene er plassert i et miljø der brukeren betaler utelukkende for bruken av apparatene, slik som eksempelvis små helsestudioer. Studio-produkter er beregnet til å tåle inntil 4 timers bruk pr. dag. Overdreven bruk ansees som feil anvendelse og kan medføre tap av reklamasjonsrett og bortfall av garanti.

Maks vektbelastning for apparatene vil variere, og er spesifisert i produktinformasjonen til hver enkelt modell.

Garantien omfatter *Slitedeler, Andre utskiftbare komponenter og Konstruksjon/rammeverk.*

Med Slitedeler menes deler som man ved normal bruk vil måtte påregne og bytte ut med jevne mellomrom. Herunder sorterer deler som bremseklosser, trinser, vaiere, justeringsskruer kulelager, strikker, fjærer og lignende.

For bedriftsmarkedet gis det 6 mnd. garanti på disse delene.

Med Andre utskiftbare komponenter menes alle andre løse deler som finnes på apparatene. Eksempler på slike deler kan være seteputer, polstringer, pedaler, treningscomputere og annen elektronikk. På denne typen deler gis det 1 års garanti, forutsatt at de ikke er utsatt for unormal ytre påvirkning.

Unntatt fra denne kategorien er motorer til tredemøller.

For alle tredemøllemotorer gis det 3 års garanti, forutsatt at de ikke er utsatt for unormal ytre påvirkning eller unødvendig slitasje gjennom manglende vedlikehold.

Med Konstruksjonsdeler / rammeverk menes hovedbestanddelene i treningsapparatet, dvs. stålkonstruksjoner og tilhørende sveisesømmer. På denne typen deler gis det minimum 10 års garanti. Lengre garantier/livstidsgarantier vil evt. være spesifisert på hvert enkelt produkt.

Bestemmelsene gjelder produkter merket med Abilica Studio Stempel i Abilica magasinet. Dersom det plasseres ut produkter uten dette stempelet i bedriftsmarkedet, vil dette regnes som feilbruk og følgelig medføre tap av reklamasjonsrett.

Evt. mangler ved produktene vil imidlertid alltid behandles i tråd med kjøpslovens bestemmelser.



VIKTIG VEDRØRENDE SERVICE

Om det skulle oppstå problemer av noe slag, ber vi deg om å kontakte Mylna Service. Vi vil gjerne at du kontakter oss før du kontakter butikken slik at vi kan tilby deg best mulig hjelp.

Besøk vår hjemmeside www.mylناسport.no – her vil du finne informasjon om produktene, brukermanualer, ett kontaktskjema for å komme i kontakt med oss og mulighet for å bestille reservedeler. Ved å fylle ut kontaktskjema gir du oss den informasjonen vi trenger for å kunne hjelpe deg så effektivt som mulig.

VIGTIGT OM SERVICE

I tilfælde af problemer af nogen art, skal du kontakte Mylna Service. Vi vil gerne have dig til at kontakte os, før du kontakter butikken, så vi kan tilbyde dig den bedst mulige hjælp.

Besøg vores hjemmeside www.mylناسport.com - her vil du finde information om de produkter, brugermanualer, en kontakt formular for at komme i kontakt med os og mulighed for at bestille reservedele. Ved at udfylde kontaktformularen giver du os de oplysninger vi har brug for at hjelpe dig så effektivt som muligt.

Del	Anbefalt vedlikehold	Hvor ofte?	Rens	Smøremiddel
Ramme og puter	Rens med en myk, ren og fuktig klut.	Etter bruk	Vann	Nei
Bolter, muttere etc.	Alle bolter, muttre og skruer inspiseres og etterstrammes ved behov.	Månedlig	Nei	Nei
Bevegelige deler	Inspiser for slitasje, bytt ut deler som er slitt eller skadet.	Månedlig	Nei	WD-40

VIKTIG INFORMATION

Träningsredskapet får endast användas enligt beskrivningen i denna bruksanvisning

Träningsredskapets ägare ansvarar för att alla användare har satt sig in i dessa säkerhetsföreskrifter

Vid montering: se till att alla skruvar och muttrar sitter på rätt plats och att de är ordentligt införda innan du börjar spänna dem.

Placera träningsredskapet på ett plant och jämnt underlag

Träningsredskapet får inte användas eller förvaras utomhus eller i rum med onormalt hög luftfuktighet. Du rekommenderas inte att använda träningsredskapet i ett garage, en carport eller på en överbyggd terrass. Träningsredskapet bör inte stå placerat där det utsätts för direkt solljus. Produkten är avsedd att stå placerad i ett rum med normal temperatur (över 16 grader).

Du rekommenderas att använda en underlagsmatta för att eliminera risken för att golv eller golvbeläggningen tar skada då träningsredskapets används. Försäkra dig om att produktens transporthjul inte skadar golvet innan du flyttar på den. Eventuella skador ersätts inte.

Träningsredskapet ska förvaras torrt och frostfritt. Displayen bör aldrig utsättas för direkt solljus

Före varje användningstillfälle: kontrollera att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna. Om du upptäcker lösa eller defekta delar: se till att ingen använder träningsredskapet förrän det befinner sig i tillfredsställande skick igen

Bär alltid skor med en bra gummisula när du använder träningsredskapet. Skor med grovt mönster bör inte användas på grund av slitage.

Endast en person åt gången får använda träningsredskapet.

Denna cykel är inte avsedd för stående cykling. Sitt alltid på sätet under användning. Vid justering av säte och styre: se till att justeringsskruvarna är ordentligt åtdragna innan du använder träningsredskapet. Löst sittande justeringsskruvar orsakar mer rörelse och snabbare slitage än nödvändigt

Barn får inte använda träningsredskapet utan tillsyn, och bör inte heller befinna sig i närheten när någon annan använder träningsredskapet.

Bänken har en maximal belastning på 250 kg.

Träningsredskapet bör inte användas i samband med medicinsk eller fysiologisk behandling, såvida inte detta ordinerats specifikt av läkare eller fysioterapeut.

Läs instruktionerna längst bak i bruksanvisningen gällande rengöring och underhåll noggrant. Att dessa instruktioner följs kan vara avgörande för den totala livslängden för både enskilda komponenter och produkten i sin helhet. Om underhållet som beskrivs i denna bruksanvisning inte utförs kan det göra garantin ogiltig.

Träningsredskapet består av delar som är slitagedelar, utbytbara delar och delar som ska hålla hela produktens livslängd, förutsatt att produkten används på normalt sätt. Slitagedelar har en garanti på ett år. Man får räkna med att slitagedelar måste bytas ut inom loppet av ett till två år från det att produkten tas i bruk, beroende på hur mycket produkten används. Utbytbara delar har en garanti på två år.

Vi förbehåller oss eventuella tryckfel i bruksanvisningen.

REKLAMATIONSVILLKOR



Garantin gäller produkter som är placerade i träningslokaler som är öppna för en tydligt avgränsad grupp. Exempel på en sådan avgränsad användargrupp kan vara medlemmar i ett idrottslag, anställda vid ett företag, gäster på ett hotell eller liknande. Garantin gäller inte om apparaterna är placerade i en miljö där användaren betalar uteslutande för användningen av apparaterna, som t.ex. små gym. Studio-produkter är avsedda att tåla upp till 4 timmars användning per dag. Överdriven användning betraktas som felaktig användning och kan innebära förlorad reklamationsrätt och bortfall av garanti. Max. viktbelastning för apparaterna varierar, och specificeras i produktinformationen till varje enskild modell.

Garantin omfattar *slitdelar, andra utbytbara komponenter och konstruktion/ramverk*.

Med slitdelar avses delar som man vid normal användning måste räkna med att byta ut med jämna mellanrum. Härunder inräknas delar som bromsklossar, linhjul, vajrar, justeringsskruvar, kullager, gummiband, fjädrar och liknande. För företagsmarknaden ges 6 månaders garanti på dessa delar.

Med andra utbytbara komponenter avses alla andra lösa delar som finns på apparaterna. Exempel på sådana delar kan vara sadeldynor, överdrag, pedaler, träningsdatorer och annan elektronik. För denna typ av delar ges 1 års garanti, under förutsättning att delarna inte utsatts för onormal yttre påverkan. Motorer till löpband är undantagna från denna kategori. För alla löpbandsmotorer ges 3 års garanti, under förutsättning att de inte utsatts för onormal yttre påverkan eller onödigt slitage genom bristfälligt underhåll.

Med konstruktionsdelar/ramverk avses träningsredskapets huvuddelar, dvs. stålkonstruktioner och tillhörande svetsfogar. För denna typ av delar ges minimum 10 års garanti. Eventuella längre garantier/livstidsgarantier specificeras för varje enskild produkt.

Villkoren gäller produkter märkta med stämpeln Abilica Studio i Abilica-magasinet. Om man placerar ut produkter utan denna stämpel på företagsmarknaden, räknas detta som felaktig användning och leder därmed till förlust av reklamationsrätt. Produktionsfel hos produkterna kommer dock alltid att behandlas i enlighet med köplagens villkor.

Villkoren gäller företagskunder. Om produkten är i privat ägo och endast används för privat bruk, är det dom lagstadgade rättigheterna i konsumentköplagen som gäller.



VIKTIGT BETRÄFFANDE SERVICE

Om det skulle uppstå roblem av något slag, kontakta Mylna Service. Vi skulle vilja att ni kontaktar oss innan du kontaktar butiken så att vi kan erbjuda dig bästa möjliga hjälp.

Besök vår hemsida www.mylناسport.se - här hittar du information om produkterna, bruksanvisningar, ett kontaktformulär som du kan använda för att komma i kontakt med oss och möjlighet att beställa reservdelar. Genom att fylla ut kontakformuläret ger du oss den information vi behöver för att hjälpa dig så effektivt som möjligt.

Del	Rekomenderat återhold	Hur ofta?	Rens	Smörjmedel
Ram och kuddar	Rengör med en mjuk, ren och fuktig trasa.	Efter användning	Vatten	Nej
Bultar, muttrar etc.	Inspektera alla bultar, muttrar och skruvar. Dra åt om det behövs.	Månadsvis	Nej	Nej
Rörliga delar	Kontrollera för slitage, ersätta delar som är slitna eller skadade.	Månadsvis	Nej	WD-40



IMPORTANT INFORMATION

The exercise machine should only be operated as described in this manual.

The owner of the equipment is responsible that all users of the exercise machine are familiar with the contents of these precautions.

During assembly; make sure that all nuts and bolts are in their right places and properly entered before tightening any of them.

Place the exercise machine on a flat and smooth surface.

The exercise equipment must not be used or stored outdoors, or in rooms with extraordinary humidity. It is not recommended to use the machine in a garage, carport or covered terrace. It should not be placed where it is exposed to direct sunlight. The product is intended to stand in a room with normal room temperature (over 16 degrees C).

It is recommended to use a protective mat to eliminate the risk of damage to the floor during the use of the exercise machine. Make sure that its wheels will not damage the floor before moving it. No liability can be accepted for damage.

Store the exercise machine in a frost free and dry environment. The display should never be exposed to direct sunlight.

Before every use; make sure that all nuts and bolts are securely tightened. If any loose or defective parts are revealed, make sure that no one uses the exercise machine until it has been properly replaced or tightened.

Always use shoes with a proper rubber sole when using the exercise machine. Shoes with rugged soles should not be worn due to wear and tear.

The exercise machine should only be used by one person at the time.

This bike is not constructed to be ridden standing up. Always sit on the seat while using it.

When adjusting seat and handlebar position; make sure the adjustment screws are well tightened before using the exercise machine. Loose adjustment screws will lead to more movement and more wear than necessary.

Children must not use the equipment unattended, and they should not be around while the exercise machine is being used by others.

Maximum weight load on the bench is 250kg.

The exercise machine should not be used for medical purposes or physical therapy, unless it is specifically recommended by your doctor or physical therapist.

Read the instructions at the back of the user guide concerning cleaning and maintenance carefully. Following these instructions can be important to the overall lifetime of components and the product as a whole. Failure to perform maintenance as described in this manual can mean that the guarantee will lapse.

The machine has parts which wear out, that are replaceable and that will last the lifetime of the product providing it is used in a normal manner. Wear parts have a guarantee of 1 year. Replacing them must be expected within 1-2 years of starting to use the product depending on the level of use. Replaceable products have a guarantee of 2 years.

With reservation for any misprints.

WARRANTY REGULATIONS



The warranty regulations apply for products that are placed in gymnasiums open to a clearly restricted consumer group. Examples of such a restricted group could be members of an athletic club, employees at a company, guests at a hotel or similar. The warranty does not apply if the products are placed in environments where the user is paying solely for the use of the machines, such as e.g. small gyms and fitness clubs.

The *Abilica Studio* products are intended for up to 4 hours use per day. Excessive use will be regarded as misuse and lead to the termination of the warranty.

The maximum user weight will differ, and is therefore specified in the product details for each machine or device.

The warranty includes *Wearing parts*, *Other replaceable labour parts*, and *Frame / Structure*.

By Wearing parts is implied parts that will eventually be worn down through normal use, and thereby need to be replaced regularly. Included in this category will come breaking pads, wires, pulleys, adjustment screws, ball bearings, rubber bands, springs etc.

For the light commercial market, a 6 month warranty applies for these parts.

By Other replaceable labour parts is implied all other replaceable parts on the machine or device. Examples of such parts could be seat cushions, foam padding, pedals, exercise computers and other electronics. For the light commercial market, a 1 year restricted warranty applies for these parts, provided that they have not been subjected to negligence or error in handling or storing, wrong assembly, unsuitable use or unauthorized or improper repairs.

Excluded from this restriction are treadmill motors.

For all treadmill motors, there is a 3 year warranty, provided that they have not been subjected to negligence in maintenance, or unauthorized or improper repairs.

By Frame/structure is implied all the parts of the load-bearing steel frame, and its welding seems and joints.

For these parts, the warranty time for a minimum of 10 years is applied. Longer warranties and/or life time warranties will specified in the product information for each individual machine or device.

The warranty applies for products carrying the *Abilica Studio* brand. Any use of equipment that lack this brand, will be regarded as misuse and lead to the termination of the warranty.

The warranty applies for the light commercial market. Should the product be in the possession of a private person, and only be used in a private household, the statutory provisions will of course apply.



IMPORTANT REGARDING SERVICE



In the event of problems of any kind, please contact Mylna Service. We would like you to contact us before contacting the store so we can offer you the best possible help.

Visit our website www.mylinasport.no - here you will find information about the products, user manuals, a contact form to get in touch with us and possibility to order spare parts. By filling out the contact form you give us the information we need to help you as effectively as possible.

Part	Recomended maintenance	How often?	Cleaning	Lubrication
Frame and cushions	Clean with a soft, clean and moist cloth.	After use	Water	No
Bolts, nuts etc.	Inspect all bolts, nuts and screws. Thighten if necessary.	Monthly	No	No
Movable parts	Inspect for wear, replace parts that are worn or damaged.	Monthly	No	WD-40

TÄRKEITÄ TIETOJA

Pyörää saa käyttää vain näiden käyttöohjeiden kuvauksen mukaisesti.

Pyörän omistaja on vastuussa siitä, että käyttäjät tuntevat nämä turvallisuusohjeet.

Huolehdi asennuksen aikana, että kaikki ruuvit ja mutterit ovat oikeilla paikoilla ja ruuvaa ne huolella, ennen kuin aloitat niiden kiristämisen.

Sijoita pyörä tasaiselle ja vakaalle alustalle.

Pyörää ei saa käyttää tai säilyttää ulkona tai tiloissa, joissa ilmankosteus on epätavallisen korkea. Kuntopyörää ei suositella käytettävän autotallissa, pysäköintitalossa tai ulkokuistilla. Kuntopyörää ei saa asettaa alttiiksi suoralle auringonvalolle. Kuntopyörä on tarkoitettu pidettäväksi tilassa, jossa on normaali lämpötila (yli 16 astetta). Kuntopyörä on pidettävä kuivana eikä se saa jäätyä.

Kuntopyörän kanssa suositellaan käytettävän alusmattoa, jotta poistetaan mahdollisuus että lattia tai lattiapinnoite vahingoittuu kuntopyörän käytöstä tms. Varmista, etteivät kuntopyörän kuljetuspyörät vaurioita lattiaa siirtäessäsi pyörää. Emme vastaa vaurioista.

Kuntopyörä on säilytettävä kuivassa tilassa jäätymiseltä suojattuna. Näyttöä ei saa asettaa alttiiksi suoralle auringonvalolle.

Tarkista ennen jokaista käyttöä, että kaikki ruuvit ja mutterit on hyvin kiristetty. Jos huomaat irrallisia tai viallisia osia, huolehdi siitä, ettei kukaan käytä kuntopyörää, ennen kuin viat on korjattu.

Käytä aina kumipohjaisia kenkiä käyttäessäsi polkupyörää. Älä käytä voimakkaasti pohjakuvioituja kenkiä kulumisen vuoksi.

Kuntopyörää saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan.

Tätä kuntopyörää ei ole tarkoitettu pyöräilyyn seisovassa asennossa. Istu aina istuimella käytön aikana.

Kun säädät istuinta ja ohjaustankoa, huolehdi että säätöruuvit on hyvin kiristetty, ennen kuin otat polkupyörän käyttöön. Löysät säätöruuvit mahdollistavat osien suuremman liikkumisen ja kuluttavat osia nopeammin kuin tarpeen.

Lapset eivät saa käyttää kuntopyörää ilman valvontaa eivätkä saa olla pyörän läheisyydessä, kun se on käytössä.

Penkin maksimikuorma on 250 kg.

Kuntopyörää ei saa käyttää lääketieteellisen tai fysikaalisen hoidon yhteydessä, jollei lääkäri tai fysioterapeutti ole niin erikseen määrännyt.

Lue huolellisesti puhdistus- ja huolto-oppaan takana olevat ohjeet. Näiden ohjeiden noudattaminen voi olla ratkaisevan tärkeää sekä yksittäisten komponenttien että kuntopyörän kokonaisuudelle. Oppaassa kuvatun huollon laiminlyönti voi johtaa takuun raukeamiseen-

Laite koostuu kulutusosista, vaihto-osista ja osista, jotka kestävät tuotteen käyttöiän, mikäli tuotetta käytetään normaalisti. Kulutusosilla on yhden vuoden takuu. Kulutusosat tulisi vaihtaa 1 - 2 vuoden kuluessa tuotteen käytön aloittamisesta suhteessa kuntopyörän käytön määrään. Vaihto-osilla on 2 vuoden takuu.

Emme vastaa oppaassa olevista painovirheistä.

VALITUSOHJEET



Yritysmarkkinoille on oma jakso puoliammattilaisvälineiden takuehdoista.

Kuntoilulaitteiden tapaiset komponentit on koottu pääasiassa kolmeen pääryhmään jaettavista osista: **kulutusosat** **muut vaihdettavat osat** ja **rakenne/runko-osat**.

Kulutusosilla tarkoitetaan osia, jotka normaalissa käytössä kuluvat ja joita on vaihdettava säännöllisin väliajoin. Näitä ovat esimerkiksi jarrupalat, pyörät, vaijerit, säätöruuvit, kuulalaakerit ja jouset.

Kuluttajasuojalain mukaan tällaisista osista ei lakisääteisesti ole valitusoikeutta. Annamme tällaisille osille mutta kuuden kuukauden takuun.

*HUOMIO Jotta myyntiehtoja voidaan markkinoida tai kutsua TAKUUksi, laki edellyttää että tarjoamme huomattavasti paremmat oikeudet kuin mitä laki takaa. Myynti- tai markkinointimateriaaleissa **on laitonta** kutsua normaalia VALITUSOIKEUTTA TAKUUksi.*

Muilla vaihdettavilla osilla tarkoitetaan kaikki muita laitteessa olevia irto-osia. Näitä ovat esimerkiksi istuintyyppi, pehmusteet, polkimet, harjoittelutietokone ja muu elektroniikka.

Tämäntyyppisiä osia koskee lakisääteinen kahden vuoden valitusoikeus, edellyttäen, ettei niitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle.

Poikkeus tähän luokkaan ovat juoksumattojen moottorit.

Kaikkia juoksumattojen moottoreita koskee viiden vuoden valitusoikeus, edellyttäen ettei sitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle tai vaurioille kunnossapidon laiminlyönnin vuoksi.

Rakenne-/runko-osilla tarkoitetaan kuntoiluvälineen pääosia, eli teräsrakenteita ja niiden hitsausseamoja.

Tämäntyyppisiä osia koskee viiden vuoden valitusoikeus, edellyttäen, ettei niitä ole altistettu epätavallisen suurelle kulutukselle.

Kunkin laitteen kohdalla on erikseen mainittu rakenne- ja runko-osien mahdollisesta pidemmästä takuuajasta/elinikäisestä takuusta.



TÄRKEÄÄ LIITTYEN HUOLTOON

Jos jonkinlaisia ongelmia tuotteen kanssa sattuisi ilmenemään, ole yhteydessä Mylna Serviceen.

Haluamme auttaa teitä parhaalla mahdollisella tavalla ja toivoisimme että olette yhteydessä meihin suoraan ennen asiointia myyjän kanssa.

Tutustu sivuihimme www.mylناسport.fi - Sieltä löydät mm. Tuotetietoa, ohjekirjoja ja yhteydenottolomakkeen. Tätä kautta voit olla meihin yhteydessä ja mm. tilata varaosia. Täyttämällä lomakkeen me saamme kaiken tarvittavan tiedon, jolla voimme palvella sinua parhaalla tavalla

Osa	Tarkastus ja toimenpiteet	Kuinka usein	Puhdistus	Voiteluaine
Runko ja tyynyt	Puhdista pehmeällä, puhtaalla ja kostealla liinalla	Käytön jälkeen	Vesi	Ei
Pultit, mutterit etc.	Tarkista kaikki pultit ja ruuvit ja kiristä tarpeen mukaan	Kuukausittain	Ei	Ei
Liikkuvat osat	Tarkista, että ei ole kulumia ja jos niitä on, täytyy ne osat vaihtaa.	Kuukausittain	Ei	WD-40

WICHTIGE INFORMATIONEN



Das Gerät darf ausschließlich gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Der Eigentümer des Fitnessgeräts ist dafür verantwortlich dafür, dass alle Nutzer mit diesen Sicherheitsregeln vertraut sind.

Stellen Sie bei der Montage sicher, dass alle Schrauben und Muttern an den richtigen Positionen verbaut und korrekt in den Bohrungen sitzen, bevor Sie mit dem Festziehen beginnen.

Stellen Sie das Fitnessgerät auf einem flachen und ebenen Untergrund auf.

Das Fitnessgerät darf nicht im Außenbereich oder in Räumen mit außergewöhnlich hoher Luftfeuchtigkeit verwendet oder aufbewahrt werden. Es wird davon abgeraten, das Gerät in einer Garage, einem Carport oder auf einer überdachten Terrasse zu nutzen. Das Gerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein. Das Gerät ist für die Platzierung in einem Raum mit normaler Raumtemperatur (über 16 °C) vorgesehen. Das Gerät ist an einem trockenen und frostfreien Ort aufzubewahren.

Es wird empfohlen, das Gerät auf einer Unterlage aufzustellen, um eventuelle Schäden am Fußboden oder Bodenbelag infolge der Nutzung des Geräts zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass das Transportrad des Geräts den Fußboden nicht beschädigt, bevor Sie das Gerät damit bewegen; es besteht keine Haftung für eventuelle Schäden.

Achten Sie vor jeder Verwendung darauf, dass Schrauben und Muttern ordnungsgemäß festgezogen sind. Wenn lose oder defekte Teile festgestellt werden, sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht verwendet wird, bevor ein einwandfreier Zustand wiederhergestellt ist.

Tragen Sie immer geeignete Schuhe, wenn Sie das Gerät verwenden. Schuhe mit grobem Profil sind ungeeignet, da diese zu Verschleiß führen.

Das Gerät darf immer nur von jeweils einer Person verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, nachdem Sie Einstellungen vorgenommen haben, dass alle Stellschrauben sorgfältig angezogen wurden, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen. Lockere Stellschrauben führen zu stärkeren Bewegungen und damit mehr Verschleiß als notwendig.

Ohne Aufsicht dürfen Kinder das Fitnessgeräts nicht benutzen, und sie dürfen sich nicht in seiner Nähe aufhalten, während es genutzt wird.

Die bank hat eine maximale belastung von 250 kg.

Das Gerät darf nicht in Verbindung mit medizinischen oder physischen Behandlungen verwendet werden, sofern dies nicht explizit durch den Arzt oder Physiotherapeuten empfohlen wird.

Lesen Sie die Anweisungen bezüglich Reinigung und Wartung/Pflege ganz hinten im Benutzerhandbuch sorgfältig durch. Die Befolgung dieser Anweisungen kann entscheidend für die Gesamtlebensdauer sowohl der Einzelkomponenten als auch des gesamten Produkts sein. Werden die in diesem Handbuch erläuterten Wartungs-/Pflegemaßnahmen nicht ausgeführt, kann dies zum Erlöschen der Garantie führen.

Das Gerät besteht aus Verschleißteilen, austauschbaren Teilen und Teilen, die über die gesamte Lebensdauer des Produktes halten, sofern das Produkt bestimmungsgemäß verwendet wird. Verschleißteile haben eine Garantielaufzeit von einem (1) Jahr. Verschleißteile müssen voraussichtlich im Laufe von 1-2 Jahren nach Ingebrauchnahme des Produkts ausgetauscht werden, abhängig davon, wie stark das Produkt genutzt wird. Austauschbare Teile haben eine Garantielaufzeit von zwei (2) Jahren.

Eventuelle Druckfehler im Handbuch vorbehalten.

RICHTLINIEN FÜR DAS REKLAMATIONSVERFAHREN

DE

Die Garantie gilt für Produkte, die in Fitnessräumen aufgestellt sind, die für eine klar begrenzte Gruppe zugänglich sind. Beispiel für eine entsprechend abgegrenzte Nutzergruppen können die Mitglieder einer Sportmannschaft, Mitarbeiter eines Unternehmens, Gäste eines Hotels o. ä. sein.

Die Garantie gilt nicht, wenn die Geräte in einer Umgebung aufgestellt ist, in der die Nutzer ausschließlich für die Nutzung der Geräte bezahlen, z. B. in kleinen Fitnessstudios.

Premium-Produkte sind für eine Nutzung von bis zu vier Stunden täglich ausgelegt. Eine übermäßige Nutzung kann als nicht bestimmungsgemäße Verwendung angesehen werden und zum Verlust des Reklamationsrechts und zum Verfallen der Garantie führen.

Die maximale Gewichtsbelastung der Geräte variiert und ist in den Produktinformationen zum jeweiligen Modell angegeben.

Die Garantie umfasst ***Verschleißteile, Andere austauschbare Teile*** sowie ***Konstruktion/Rahmen***.

Als **Verschleißteile** werden Teile bezeichnet, für die bei regulärer Verwendung ein Austausch innerhalb regelmäßiger Abstände vorgesehen ist. Dazu gehören beispielsweise Bremsklötze, Laufrollen, Gummibänder, Einstellschrauben, Kugellager, Leinen, Federn etc.

Für den Firmenmarkt werden mindestens sechs Monate Garantie auf diese Teile gewährt.

Als **Andere austauschbare Teile** werden alle anderen losen Teile bezeichnet, die das Gerät umfasst. Beispiele sind u. a. Sitzkissen, Polster, Pedale, Trainingscomputer und weitere Elektronik. Für diese Teile gilt eine einjährige Garantie, sofern diese keiner übermäßigen äußeren Einwirkung ausgesetzt sind. Von dieser Kategorie ausgenommen ist der Motor für Laufbänder.

Für alle Laufbandmotoren gilt eine dreijährige Garantie, sofern diese keiner übermäßigen äußeren Einwirkung oder unnötigem Verschleiß aufgrund von mangelnder Wartung ausgesetzt sind.

Mit **Konstruktionsteilen/Rahmen** werden die Hauptbestandteile des Trainingsgeräts bezeichnet, d. h. die Stahlkonstruktionen und zugehörigen Schweißnähte.

Für diese Teile umfasst die Garantieperiode mindestens zehn Jahre. Eventuelle verlängerte Garantien/Garantien auf Lebenszeit sind ggf. explizit für einzelne Produkte angegeben.



WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM SERVICE



Im Falle jeglicher Probleme bitten wir Sie, Mylna Service zu kontaktieren. Bitte kontaktieren Sie uns, bevor Sie sich an die Geschäftsfiliale wenden, damit wir Ihnen die bestmögliche Hilfestellung geben können.

Auf unserer Website www.mylnasport.com finden Sie Informationen zu unseren Produkten, Bedienungsanleitungen und ein Kontaktformular, über das Sie uns erreichen können. Über das Kontaktformular können Sie auch Ersatzteile bestellen. Indem Sie das Kontaktformular ausfüllen, erhalten wir alle erforderlichen Informationen, um Ihnen so effektiv wie möglich weiterzuhelfen.

Teil	Empfohlene Wartung	Wie häufig?	Reinigung	Schmiermittel
Rahmen und Kissen	Reinigung mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch.	Nach der Verwendung	Wasser	Nein
Schrauben, Muttern etc.	Alle Bolzen, Muttern und Schrauben sind zu überprüfen und bei Bedarf nachzuziehen.	Monatlich	Nein	Nein
Bewegliche Teile	Überprüfen Sie die Teile auf Verschleiß, tauschen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus.	Monatlich	Nein	WD-40



Leverandør:
Mylna Sport AS
Postboks 244
3051 Mjøndalen
Norge
www.abilica.no
www.mylnasport.no

Leverantör:
Mylna Sport AB
Box 181
56624 Habo
Sverige
www.abilica.se
www.mylnasport.se

Supplier:
Mylna Sport AS
P.O. Box 244
N-3051 Mjøndalen
Norway
www.abilica.com
www.mylnasport.com